



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: Limited
20 September 2013
Russian
Original: English

Комиссия по миростроительству

Седьмая сессия

Организационный комитет

26 сентября 2013 года

Проект декларации

Расширение экономических прав и возможностей женщин в процессе миростроительства

Мы, члены Комиссии Организации Объединенных Наций по миростроительству, собрались в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 26 сентября 2013 года под руководством первого заместителя председателя правительства, министра иностранных и европейских дел Ее Превосходительства Весны Пусич, с тем чтобы вновь подтвердить важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве, как об этом говорится в резолюции [1325 \(2000\)](#) Совета Безопасности, посвященной женщинам, миру и безопасности; и подтвердить нашу приверженность поощрению расширения экономических прав и возможностей женщин в процессе миростроительства. С этой целью мы:

1. подтверждаем главную ответственность национальных властей за определение своих приоритетов и стратегий постконфликтного миростроительства и в этой связи подчеркиваем, что национальная ответственность, политическая ответственность и политическая воля, а также согласованные усилия национальных правительств и международного сообщества имеют принципиально важное значение для построения прочного мира, в том числе посредством поддержки участия женщин в предотвращении конфликтов, урегулировании конфликтов и миростроительстве;
2. подчеркиваем важность сохранения политической динамики продолжающихся процессов миростроительства, поощрения гендерного равенства и поощрения и защиты прав женщин;
3. подчеркиваем также принципиально важную роль женщин в предотвращении конфликтов и поддержке инициатив в области миростроительства и постконфликтного восстановления, участия в них и их осуществлении, а также активной деятельности в интересах постконфликтного экономического подъема;



4. признаем, что расширение экономических прав и возможностей женщин вносит значительный вклад в повышение эффективности постконфликтной экономической деятельности и экономического роста и ведет к повышению качества и социальной результативности мер и стратегий экономического восстановления, а также к устойчивому развитию; и подчеркиваем важность учета в соответствующих случаях гендерного аспекта в осуществляемой постконфликтной экономической деятельности;

5. подчеркиваем, что неравенство и дискриминация в отношении женщин и девочек в плане социальных и экономических возможностей могут создавать препятствия для эффективного миростроительства и постконфликтного восстановления. В этой связи мы отмечаем особые потребности женщин и девочек в постконфликтных ситуациях, включая, среди прочего, физическую безопасность, услуги здравоохранения, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья, земельные и имущественные права, питание и образование;

6. с озабоченностью отмечаем, что сексуальное насилие в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях в гораздо большей степени затрагивает женщин и девочек; и подчеркиваем, что акты сексуального насилия в таких ситуациях не только резко снижают критически важный вклад женщин в развитие общества, но и становятся препятствием для укрепления мира и безопасности, а также устойчивого развития;

7. подтверждаем необходимость в осуществляемых при поддержке Организации Объединенных Наций инициативах и программах постконфликтного восстановления, включая инициативы и программы, осуществляемые под руководством Комиссии по миростроительству в целях расширения экономических прав и возможностей женщин и их равного участия вместе с мужчинами в постконфликтном экономическом восстановлении. Мы также подчеркиваем, что соответствующие структуры Организации Объединенных Наций должны согласно их соответствующим мандатам активизировать усилия по учету гендерных аспектов в своей соответствующей деятельности. Мы признаем роль и усилия Генерального секретаря в этой связи и подтверждаем важную роль Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») в направлении, координации и поощрении мер по обеспечению подотчетности в системе Организации Объединенных Наций в ее работе в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Мы также подчеркиваем важность усиления мобилизации ресурсов для инициатив, направленных на удовлетворение потребностей женщин в области миростроительства, обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в процессе миростроительства, и призываем государства-члены и других партнеров обеспечить свою поддержку;

8. настоятельно призываем государства-члены и международные и региональные организации принимать дальнейшие меры по расширению участия женщин во всех этапах мирных процессов, особенно в урегулировании конфликтов, в постконфликтном планировании и миростроительстве, в том числе посредством расширения их участия в принятии решений по политическим и экономическим вопросам на ранних этапах процессов восстановления, посредством, в частности, поощрения руководящей роли женщин и их возможностей

в распределении и планировании помощи, поддержки женских организаций и борьбы с негативным общественным отношением к возможностям женщин принимать участие в процессах наравне с другими;

9. подчеркиваем необходимость в поддержке расширения возможностей правительств по разработке и осуществлению национальных стратегий миростроительства, которые позволяют удовлетворить экономические потребности и приоритеты женщин в постконфликтных ситуациях; и признаем в этой связи вклад гражданского общества в национальные усилия по защите прав женщин и содействию их доступа к юридическим услугам в постконфликтных обществах, а также возможностям для осуществления женщинами предпринимательской деятельности;

10. призываем государства-члены принять меры для обеспечения устойчивых источников средств к существованию для домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, особенно вдовами, в постконфликтных обществах, в том числе посредством финансовой поддержки и доступа к производительным ресурсам и видам деятельности, обеспечивающим постоянный доход. В этой связи мы подчеркиваем важность оказания помощи постконфликтным странам в создании благоприятных условий, которые обеспечивают достойные рабочие места для женщин, развивают их предпринимательские навыки, стимулируют их к поиску работы и обеспечивают оказание финансовых услуг, в которых эти женщины нуждаются, как в формальном, так и в неформальном секторах;

11. признает важность повышения осведомленности по финансовым вопросам среди женщин в постконфликтных ситуациях в сельских районах, в том числе с помощью программ финансовой грамотности для женщин в сельских районах в национальных стратегиях миростроительства, с тем чтобы обеспечить эффективное осуществление программ по расширению экономических прав и возможностей женщин и надлежащее использование имеющихся финансовых ресурсов. Мы подчеркиваем далее необходимость в оказании особой поддержки женщинам в сельских районах в постконфликтных ситуациях, в том числе посредством профессионального обучения, обучения приносящим доход видам деятельности, обеспечения доступа к земле, возможностей в области долгосрочного и краткосрочного кредитования, доступа к производительным ресурсам и другим услугам в поддержку предпринимательской деятельности, включая службы по распространению сельскохозяйственных знаний;

12. призываем соответствующие структуры Организации Объединенных Наций и государства-члены укреплять коммуникационный потенциал и сотрудничество в мероприятиях, связанных с женщинами и миростроительством, с тем чтобы максимально повысить их эффективность и взаимодополняемость;

13. предлагаем государствам-членам продолжать поощрять и должным образом учитывать расширение экономических прав и возможностей женщин в процессе миростроительства.